

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед установкой внимательно прочтите раздел "МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ".
- Электропровод должна устанавливаться только профессиональной специалистом – электриком. Перед установкой следует убедиться в правильном выборе типа септального щитка и вытынок в зависимости от типа установленной модели.
- Необходимо строго следовать указанным здесь инструкциям, поскольку они имеют непосредственное отношение к Вашей собственной безопасности. Значения условных знаков представлены ниже. Неправильная установка в виде игнорирования представленных здесь инструкций может привести к материальному ущербу или ущербу для Вашего здоровья, о серьезности которого предупреждают следующие знаки:

ВНИМАНИЕ Данный знак указывает на вероятность причинения ущерба для здоровья или смерти

Инструкции, которым необходимо следовать, обозначаются символом:

Символ на белом фоне означает операции, которые ЗАПРЕЩЕНО производить

- После установки следует провести проверочный тест, чтобы убедиться в том, что все компоненты были установлены правильно. Затем, необходимо обмыть пульта дистанционного управления, как его обслуживать. Пожалуйста, напомните пользователю оставить руководство по эксплуатации для дальнейшего использования.

ВНИМАНИЕ

- Установка системы должна заниматься квалифицированным инсталлятором. Иначе установка может закончиться поражением электрическим током, утечкой воды или эстетическими проблемами.

- Устанавливать агрегат на твёрдой и ровной поверхности, способной выдержать вес системы. Если поверхность не рассчитана на вес системы, она может упасть и причинить физических повреждений.

- В процессе установки электропроводов необходимо следовать общепринятым требованиям и инструкциям данного руководства. Должны использоваться отдельная розетка и независимая часть электросети. В случае, если мощность сети окажется недостаточной, установка может быть прекращена.

- Использование только указанной тип свечек, который необходимо крепко закрепить в арматуре и внутреннему соединению. Жёстко соединять и закреплять зажимами, чтобы на кабель не могли воздействовать, как это было бы то и ни было внешние силы. Если соединения или зажимы установлены недостаточно жёстко, место соединения будет нагреваться и может привести к возгоранию.

- Расположение проводки следует выбирать таким образом, чтобы крышка блока управления легко закрывалась. Если крышка блока управления установлена неправильно, это может привести к нагреванию в точке соединения с кабелем, поражению электрическим током или покару.

- При установке трубопроводов система не должна в охлаждающих циклах пиковых воздушных смесей, за исключением специально указанного. В противном случае система может не работать на полную мощность, может значительно повыситься давление в системе, что может привести к взрыву и ущербу для здоровья.

- Оберегать сетевой шнур от повреждений. Использовать сетевой шнур только указанного типа. В противном случае, это может привести к поражению электрическим током или покару.

- Не удлинять сетевой шнур, не использовать розетку подключения агрегата для параллельного подключения других электроприборов. Это может привести к поражению электрическим током или покару.

- Оборудование должно быть заземлено. Отсутствие правильного заземления может привести к поражению электрическим током.

- Не устанавливать систему в местах, где возможна утечка легковоспламеняющегося газа. В случае утечки газа и скопления её вокруг агрегата, может произойти взрыв.

- Проводку дренажных труб осуществлять точно в соответствии с инструкциями, представленными в руководстве по установке. При отсутствии надлежащего дренажа, вода может попасть в комнату и испортить пол и мебель.

- Оборудование, оснащенное дополнительными нагревательными элементами, должно устанавливаться как минимум с 50-ти сантиметровым зазором от легковоспламеняющихся веществ. В противном случае оно может послужить причиной возгорания.

ВНИМАНИЕ

- Выбор места установки Для установки следует выбрать место с жёсткой поверхностью, способной выдержать вес агрегата, а также обеспечивающее удобный доступ для его обслуживания или ремонта.

- Подключение комнатного кондиционера к сети электропитания. Попадание в сетевую цепь кондиционера из сети электропитания. Точки подключения к сети должны быть место, обеспечивающее лёгкий доступ и возможность выключение питания в случае необходимости.

- В некоторых странах запрещено постоянно держать кондиционер данного типа подключённым к сети электропитания.

- Подключение к сети при помощи вилки электропитания. Использовать сетевую вилку 10 А с контактами заземления из 2-1-3-8 вилок с 15..16 на 4.0 кВт.

- Постоянное соединение через зажимные клеммы. Использовать стандартный выключатель 10 А на 2.1-3.6 кВт и 15 А на 4.0 кВт. Выключатель должен быть двухполюсным с зазором между контактами не менее 3 мм.

- Не выпускать хладагент.

- Не выпускать хладагент во время установки, перевозки или в процессе обслуживания компонентов охлаждающей системы. Осторожно! Вещество может вызвать сильное обморожение!

- Процесс инициализации. Для установки системы могут понадобиться услуги двух человек.

- Не устанавливать систему в постирочной комнате и т.п., в местах, где вода может капать с потолка и проч.

- Так как системы охлаждения сильно нагреваются, не допускайте соприкосновения соединительных кабелей с медной трубкой.

1 ВЫБОР НАИЛУЧШЕГО МЕСТА УСТАНОВКИ (См. раздел "Выбор наилучшего места установки")

2 УСТАНОВИТЬ УСТАНОВОЧНУЮ ПЛИТУ И ПОДГОТОВИТЬ ОТВЕРСТИЯ В СТЕНЕ ДЛЯ ПРОВОДКИ ТРУБ

Стена, на которой предполагается установка агрегата, должны быть крепкой и достаточно плотной для предотвращения вибрации.

- установите установочную плиту горизонтально на стене.
- отметьте места для отверстий и просверлите их для установки пробок. После его установите плиту, закрепив её при помощи шурупов.

- отметьте точки расположения трубопроводов в соответствии с указанными инструкциями. Просверлите отверстия, обеспечив небольшой наклон (примерно 5°) в направлении внешней стороны.

- ДЛЯ ПРАВОЙ / ПРАВОЙ НИЖНЕЙ ЧАСТИ ТРУБОПРОВОДА**
- Срезать боковой / нижний надрез на углу крышки
 - Вытащить внутренний трубопровод
 - Установить внутренний агрегат
 - Закрепить внутренний агрегат
- ДЛЯ ПРАВОЙ ЗАДНЕЙ ЧАСТИ ТРУБОПРОВОДА**
- Вытащить внутренний трубопровод
 - Установить внутренний агрегат
 - Закрепить внутренний агрегат
- ДЛЯ ЛЕВОЙ ЧАСТИ ТРУБОПРОВОДА**
- Срезать боковой / нижний надрез на углу крышки
 - Установить внутренний агрегат
 - Закрепить внутренний агрегат
- ДЛЯ ЛЕВОЙ ЗАДНЕЙ ЧАСТИ ТРУБОПРОВОДА**
- Установить внутренний агрегат
 - Закрепить внутренний агрегат

Инструменты, необходимые для установки

- Отвёртка 2. Электродрель, сверло 3. Шестигранный ключ 4. Гаечный ключ 5. Нож для резки труб 6. Развёртка 7. Нок 8. Детектор утечки газа 9. Измеритель. Лента 10. Термометр
- Мегаметр 12. Мультиметр 13. Торцевой ключ 18/35/55 Н.м (1.8/3.5/5.5 кгс.м)
- Вакуумный насос 15. Манометр (для R-410A)

ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ УСТАНОВКИ / ОБСЛУЖИВАНИЯ (ТОЛЬКО R410A)

ВНИМАНИЕ

Установка кондиционера воздуха, использующего хладагент нового типа.

ДАННЫЙ КОНДИЦИОНЕР ИСПОЛЬЗУЕТ НОВЫЙ HFC АГЕНТ (R410A), КОТОРЫЙ НЕ СПОСОБСТВУЕТ РАЗРУШЕНИЮ ОЗОНОВОГО СЛОЯ, хладагент R410A в значительно большей степени подвержен влиянию посторонних примесей, таких как вода, оксидная пленка, различного рода масла, поскольку рабочее давление R410A примерно в 1.6 раза больше, чем у R22. В связи с использованием нового типа хладагента , холодильная установка данной системы заправлена маслом другого типа. Таким образом, во время установки следует убедиться, что вода, пыль, использовавшаяся ранее хладагент или масло системы охлаждения не попали в систему циркуляции нового вещества R410A. В целях предотвращения вероятности смешивания старого и нового хладагентов и масел, размеры соединительных секций под заправкой основного агрегата, а также инструменты для установки имеют размер, отличный от размеров соединительных секций под заправкой основного агрегата. Для присоединения трубопроводов следует использовать новые чистые трубы с насадками для работы в системе других давлений, полностью разработанные для использования новых систем R410A. В процессе установки не допускать попадание в сеть воды и пыли. Кроме того, не рекомендуется использовать оставшуюся у Вас от прошлой системы трубы, поскольку у прежних типов труб есть некоторые проблемы с насадками давления: существует вероятность, что они могут быть грызены внутри

Изменения в продукте и его компонентах

В кондиционерах, использующих вещества R410A, в целях предотвращения вероятности зарядки хладагента какого-либо другого типа, изменен диаметр входящего порта контролируемого клапана внешнего агрегата (3 направления). (1/2 UNF 20 нарезов на дюйм)

• В целях повышения уровня сопротивления давлению в трубопроводе хладагента, диаметр раз渲альцовки труб и размеры соответствующих гаек были изменены (для медных труб nominalным диаметром 1/2 и 5/8")

Новые инструменты для R410A

Новые инструменты	Применимость к модели R22	Изменения
Манометр		Поскольку давление в системе очень большое, его невозможно измерить обычными приборами. Для предотвращения зарядки хладагента другого типа были изменены диаметры портов.
Шланг для заправки		В целях повышения уровня сопротивления давлению, были использованы другие материалы для шланга и размеры портов (1/2 UNF 20 нарезов на дюйм). При покупке шланга для зарядки убедитесь в правильности размеров портов.
Электронные весы для заправки		Ввиду большого давления и большей скорости зарядки хладагента могут появляться пузыри воздуха и будет трудно определить необходимую величину при помощи зарядного цилиндра
Торцевой ключ (ном. диаметр 1/2, 5/8")		Увеличен размер противоположных гаек. Иногда, для nominalных диаметров 1/4 и 3/8" может использоваться обычный ключ
Инструмент для раз渲альцовки (зажим)		Путём увеличения диаметра захвата были улучшены показатели жёсткости инструмента
Прибор для измерения параметров раструба		Используется в случае применения обычного инструмента для раз渲альцовки
Адаптер к вакуумному насосу		Присоединяется к обычному вакуумному насосу. Адаптер нужно использовать в целях предотвращения возвращения потока масла из вакуумного насоса в систему для заправки. Специальная чаша для заправки адаптером имеет два порта: один для обычного хладагента/R12/17/22/10/40 нарезов на дюйм и один для R410A. Если масла вакуумного насоса (минерального масла) присоединение с R410A, может образоваться осадок, который повредит оборудование.
Детектор утечки газа		Использование для HFC хладагента

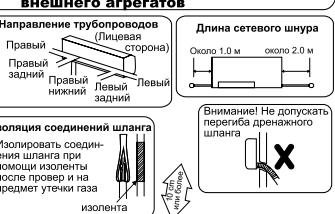
- Цилиндр, содержащий хладагент может иметь обозначение (R410A) и защитное покрытие розового цвета, определенное USARI (код цвета AR: PMS 507)
- Кроме того, для "порта зарядки и установки цилиндра с хладагентом" необходимо 1/2 UNF 20 нарезов на дюйм, что соответствует размеру порта шланга.

Прилагаемые принадлежности

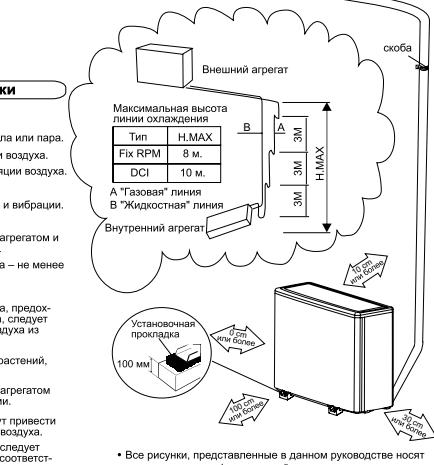
Указанные ниже изображения представлены исключительно для информации. В реальности внешний вид может быть немного другим.

No	Компонент	Кол. №	Компонент	Кол.
1	Платформа для установки	1	сетевой шнур (дополнительно.)	1
2	Пузы ДУ с батареями	1	Картонная пластина для установки (доп.)	1
3	Скоба для крепления пульта ДУ	1	Стойка для крепления агрегата	2
4	шурупы шайбы пробки	6шт 4	Набор документации	1
5	соединитель системы дренажа внешнего агрегата	1	Двухжильный кабель (доп.)	1

Диаграмма установки внутреннего / внешнего агрегатов



Согните шланг как можно ближе к стене. Осторожно, чтобы не сломать её.



- 3 УСТАНОВКА ВНУТРЕННЕГО АГРЕГАТА**
- Вытащить трубы и шланги**
-
- Передвинуть дренажный шланг ближе к месту, обозначенному на рисунке вместе с трубой, и связать его вместе с трубой, как показано на рисунке ниже.
- Крепление внутреннего агрегата**
- Свяжите излишки соединительного кабеля и поместите его за стойкой.
 - Убедитесь, что кабель не оказался зажатым между крючком (2 положения) и установочной плитой.
 - Нажать на нижний левый и правый края агрегата так, чтобы крючки зашли в крепёжные петли агрегата (будет слышен щелчок).
- Установка трубопроводов**
-
- соединительный кабель дренажный шланг расположить трубы немного под наклоном вниз установочная платформа крючки агрегата
- Установка внутреннего агрегата**
-
- Рука для трубопровод ноготвистера дренажный шланг соединительный кабель более прим. 95 см. маркировка
- Для того, чтобы снять агрегат, необходимо потянуть за верхнюю часть агрегата и слегка потянуть на себя, для того, чтобы снять агрегат с крючков.

ВНУТРЕННИЙ АГРЕГАТ

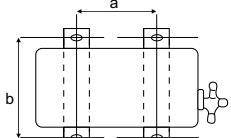
1 ВЫБОР НАИЛУЧШЕГО МЕСТА УСТАНОВКИ

(См. Раздел "Выбор наилучшего места установки")

2 УСТАНОВКА ВНЕШНЕГО АГРЕГАТА

После выбора наиболее подходящего места для установки агрегата, приступайте к инсталляции в соответствии с диаграммой установки внешнего / внутреннего агрегатов.

1. Прочно и горизонтально закрепите агрегат на бетонной поверхности или на стойке при помощи болтов ($\varnothing 8$ мм).



2. При установке на крыше, учтите возможность сильного ветра и землетрясения. Закрепите стойку агрегата при помощи болтов или гвоздей.

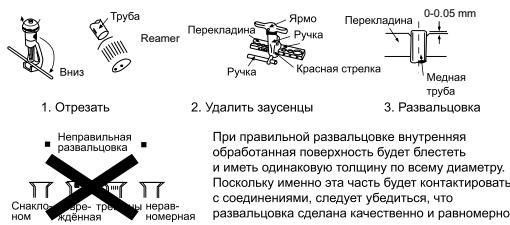
mm	9000 Btu/hr	12000 Btu/hr	18000 Btu/hr	24000 Btu/hr
a	510	540	560	610
b	286	286	364	395

Прим.: пожалуйста, выберите необходимую установочную информацию на основе описания модели, представленного на шильде производителя.

3 ПРИСОЕДИНЕНИЕ ТРУБ

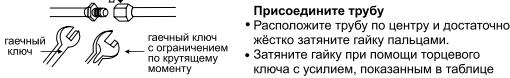
РЕЗКА И РАЗВАЛЬЦОВКА ТРУБ

- Отрежьте необходимый отрезок трубы при помощи специального ножа и зачистите концы.
- Концы зачищаются при помощи инструмента для обработки краёв труб. В случае недостаточной обработки концов труб может произойти утечка газа.
- В процессе зачистки держите трубу обрабатываемым концом вниз, чтобы металлическая струска не попала внутрь.
- После насаживания гайки на медную трубу сделайте раструб.
- В случае использования готового набора труб, можно присоединять трубы, минуя шаги 1-3.



При правильной развалицовке внутренняя обработанная поверхность будет блестеть и иметь одинаковую толщину по всему диаметру. Поскольку именно эта часть будет контактировать с соединениями, следует убедиться, что развалицовка сделана качественно и равномерно.

Присоединение труб к внутреннему агрегату



• Расположите трубу по центру и достаточно жёстко затяните гайку пальцами.
• Затяните гайку при помощи торцевого ключа с усилием, показанным в таблице.

Присоединение труб к внешнему агрегату

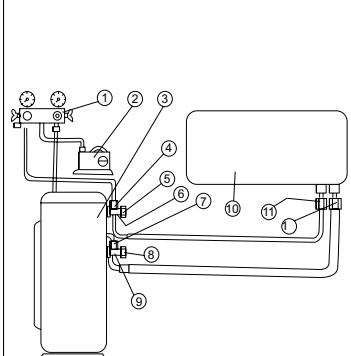
Модель	Тип хладагента	Размеры труб	Газ	Жидкость
9000-12000 Btu/h	R410A	3/8 " (30-35H.m)	1/4 " (15-20H.m)	
18000 Btu/h	R410A	1/2 " (50-54H.m)	1/4 " (15-20H.m)	
24000 Btu/h	R410A	5/8 " (70-78H.m)	1/4 " (15-20H.m)	

Расположите трубу по центру по отношению к клапанам и затяните гайку при помощи торцевого ключа с усилием, показанным в таблице.

4 ПРОДУВКА ТРУБ ОХЛАЖДАЮЩЕГО ЦИКЛА И ВНУТРЕННЕГО АГРЕГАТА

После присоединения всех систем внутреннего и внешнего агрегатов необходимо удалить воздух из системы трубопроводов. Сделать это можно следующим образом.

- Присоединить шланги заправки к нижней и верхней частям блока заправки, а также к сервисным портам жидкостного клапана и клапана всасывания. Убедитесь в том, что Вы присоединили один конец шланга к сервисному порту.
- Присоединить центральный шланг блока заправки к вакуумному насосу.
- Повернуть выключатель вакуумного насоса и убедиться, что стрелка манометра начала двигаться от 0 МПа (0 см ртутного столба) к 0,1 МПа (-76 см ртутного столба). Оставить насос включённым в течение 15 минут.
- Закрыть клапана с обеих сторон блока заправки и отключить вакуумный насос. Следует обратить внимание, что стрелка манометра не должна двигаться в прошествии примерно пяти минут.
- Отсоединить шланг заправки от вакуумного насоса и сервисных портов жидкостного клапана и клапана всасывания.
- Затянуть крышки обеих сервисных портов обеих клапанов.
- Снять крышки с обеих клапанов и открыть их при помощи разводного ключа.
- Вернуть крышки клапанов на место.
- Проверить трубопровод на предмет утечки газа из соединений и клапанов. Проверку можно производить при помощи электронного детектора или губки, смоченной в мыльной воде на предмет появления пузырей.



Прим.: Для дополнительной зарядки труб различной длины, см. информацию, представленную на шильде производителя или этикетке с рабочими характеристиками.

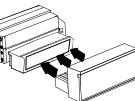
- Комплект для заправки
- Вакуумный насос
- ВНЕШНИЙ АГРЕГАТ
- Сервисный клапан
- Крышка
- Клапан всасывания
- Сервисный клапан*
- Крышка
- Жидкостный клапан
- ВНУТРЕННИЙ АГРЕГАТ
- Соединение магистралей всасывания
- Соединение жидкостной магистрали

* только в некоторых моделях.

5 ПРИСОЕДИНЕНИЕ КАБЕЛЯ К ВНУТРЕННЕМУ И ВНЕШНЕМУ АГРЕГАТАМ

Набор для быстрой установки (дополнительно)

Если в комплекте поставки у Вас имеется набор для быстрой установки, Вы имеете возможность присоединить кабель при помощи разъёма, уже находящегося прямо в самом кабеле.



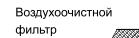
Для присоединения внутреннего агрегата к внешнему, используйте электрические кабели, имеющие специальную защиту для их использования снаружи.

Таблица проводки:

220-240V,50Hz		
Мощность	9000 Btu/h	12000 Btu/h
Кабель (жил)	3G1.0 mm ²	3G1.5 mm ²
Соединительный кабель(модель RC)	4G1.0 mm ²	4G1.5 mm ²
	12000 Btu/h	18000-24000 Btu/h
	3G1.5 mm ²	3G2.5 mm ²
	4G1.5 mm ²	4G2.5 mm ²

УСТАНОВКА ОЧИЩАЮЩЕГО ФИЛЬТРА (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

- Открыть решётку
- Извлечь воздушные фильтры
- Установить воздухоочистительный фильтр как показано на рисунке



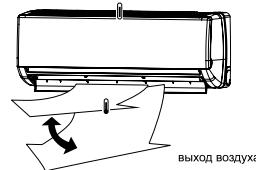
ПРОВЕРКА ДРЕНАЖНОЙ СИСТЕМЫ

Открыть переднюю панель и извлечь воздушные фильтры. (Проверка дренажной системы может проводиться без удаления передней решётки.) Выйти стакан воды в поддон. Убедиться в том, что вода свободно вытекает из дренажного шланга внутреннего агрегата.



ОЦЕНКА ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ

Включить агрегат и дать ему поработать в режиме охлаждения 15 или более минут. Измерить температуру входящего и выходящего воздуха. Убедиться в том, что разница между температурами составляет не менее 8°C.



ПРОВЕРКА

Нет ли утечки газа на развалицованных соединениях труб? Покрыты ли указанные соединения теплоизоляцией? Крепко ли прикреплён соединительный кабель к терминалам? Надёжно ли зафиксирован соединительный кабель?

В порядке ли дренажная система? (см. раздел "Проверка дренажной системы") Правильно ли установлен провод заземления?

Надёжно ли внутренний агрегат прикреплён к стойке?

Соответствует ли напряжение в сети необходимому для работы системы?

Нет ли посторонних шумов?

Нормально ли идёт процесс охлаждения?

Нормально ли работает термостат?

Нормально ли работает ЖК дисплей пульта ДУ?

Данное руководство предназначено для комплекта, состоящего из двух компонентов. Для мульти-компонентных систем, см. руководство по установке, поставляемое в комплекте внешнего устройства.

РУССКИЙ

66129904656

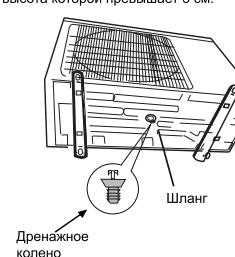
6 ИЗОЛЯЦИЯ ТРУБ

- Провести изоляцию соединений труб в соответствии с инструкциями, представленными в разделе Диаграмма Установки Внешнего Агрегата. В целях предотвращения попадания воды внутрь трубы, концы следует чём-нибудь обернуть.

- В случае, если дренажный шланг или соединения труб находится внутри помещения, где может образовываться конденсат, следует увеличить степень изоляции за счёт использования монтажной пены до толщины в 13 или более мм.

УДАЛЕНИЕ КОНДЕНСАТА ИЗ ВНЕШНЕГО АГРЕГАТА

При использовании дренажного колена, агрегат следует устанавливать на стойке, высота которой превышает 3 см.



Дренажный шланг следует устанавливать под таким углом, чтобы вода вытекала свободно.